

Art. 4700

-  **Poignée aluminium pour vanne papillon**
-  **Aluminium Handle for butterfly valve**
-  **Palanca de aluminio para válvula de mariposa**



Utilisation

- Poignée pour vannes papillon Art.172, 173, 174, 1173, 1174 et autres produits compatibles.

Use

- Handle for butterfly valves Art.172, 173, 174, 1173, 1174 and other compatible products.

Uso

- Palanca para válvulas de mariposa Art.172, 173, 174, 1173, 1174 y otros productos compatibles.

Caractéristiques techniques

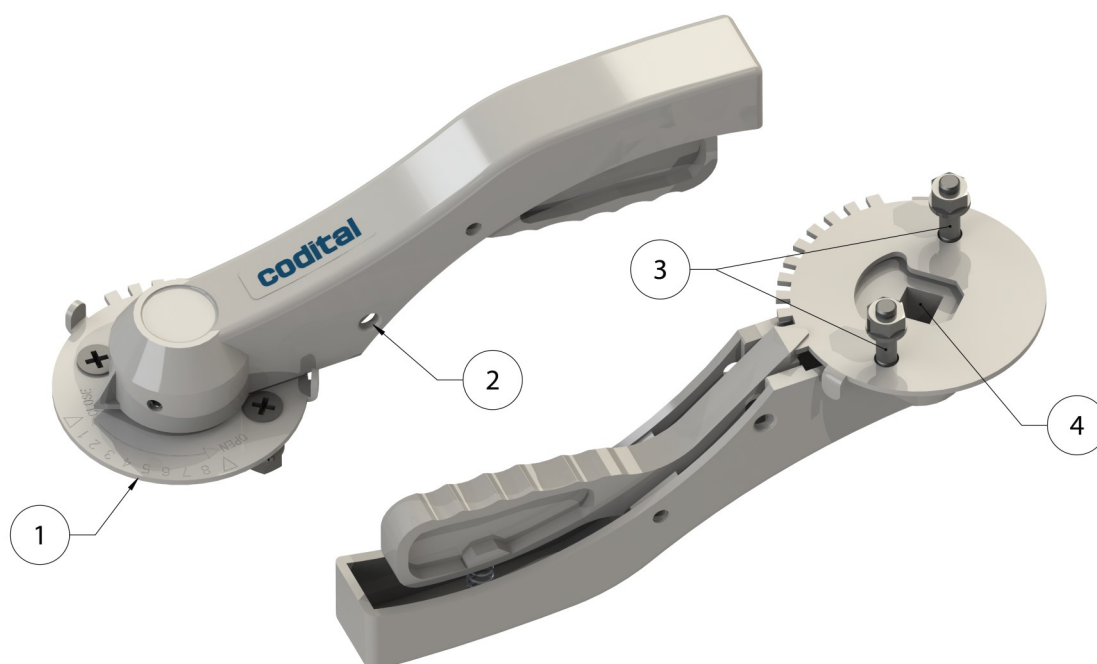
- ① Dix positions entre 0 et 90° avec indicateur de position du papillon.
- ② Poignée cadenassable.
- ③ Fixation compatible avec plan de pose ISO 5211.
- ④ Carré d'entraînement à 45° suivant ISO 5211.

Technical features

- ① Ten positions from 0 to 90° with disc position indicator.
- ② Lockable handle.
- ③ Fastening compatible with ISO 5211 pad.
- ④ 45° square drive according to ISO 5211.

Características técnicas

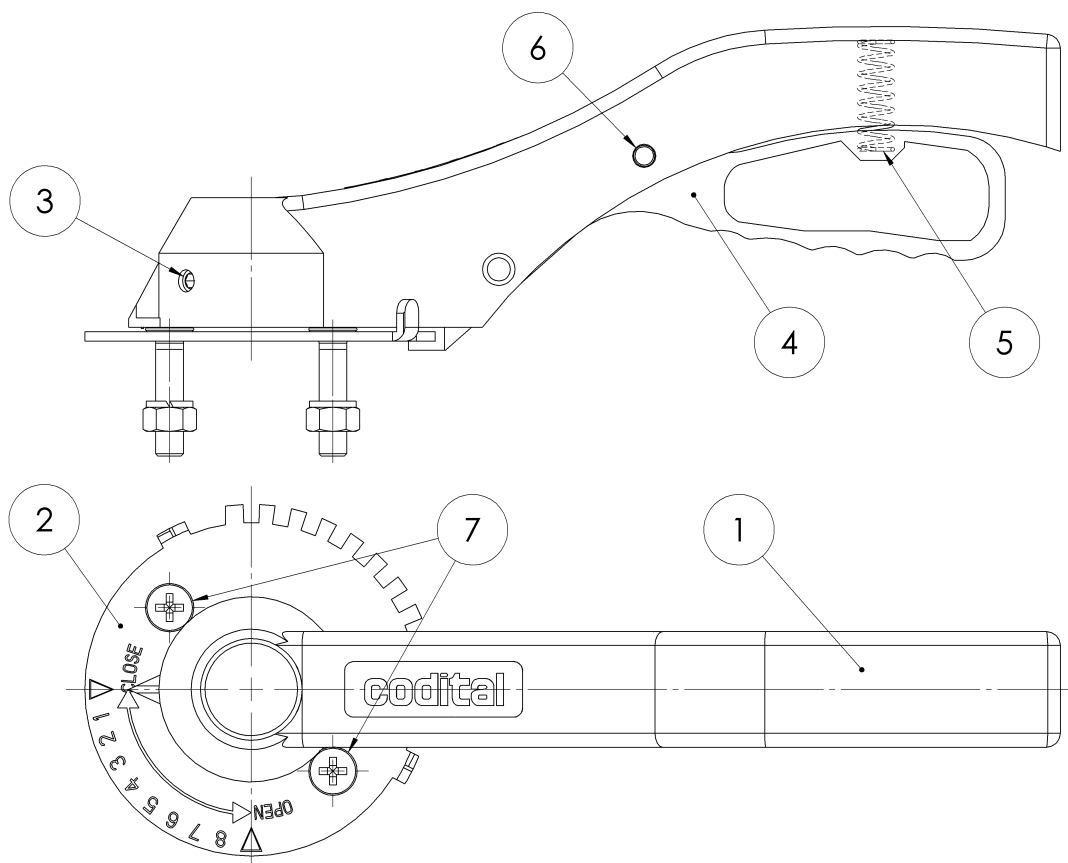
- ① Diez posiciones entre 0°et 90° con indicador de posición de la mariposa.
- ② Palanca con cierre.
- ③ Fijación compatible con brida ISO 5211.
- ④ Cuadrado de accionamiento a 45° según ISO 5211.



Nomenclature

Parts list

Lista de materiales

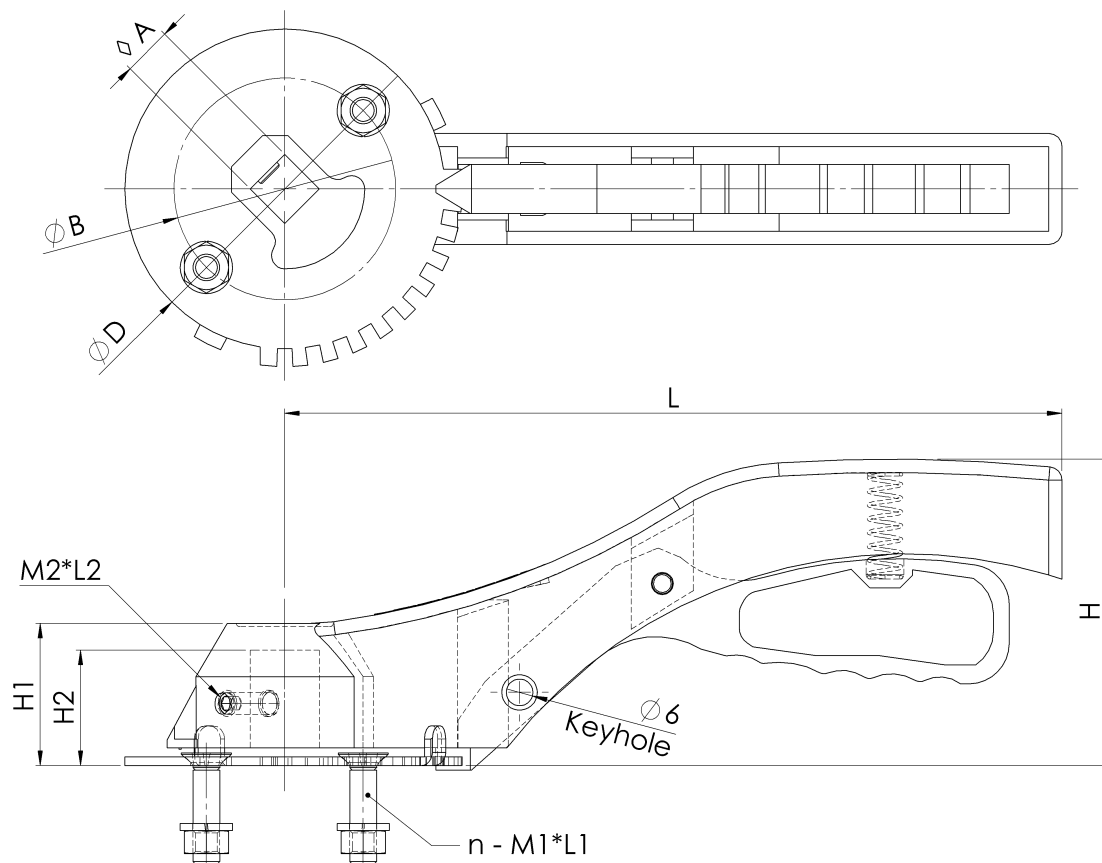


N°	Qt.	Désignation	Matière	Description	Material	Designación	Materia
1	1	Poignée	Alliage d'aluminium + revêtement époxy 200µm	Handle	Aluminium alloy + 200µm epoxy coating	Palanca	Aleación de aluminio + recubrimiento epoxi 200µm
2	1	Platine de position	Acier + revêtement époxy 200µm	Positioning plate	Steel + 200µm epoxy coating	Platina de posición	Acero + recubrimiento epoxi 200µm
3	1	Vis de blocage poignée	Acier inoxydable AISI 201	Handle locking screw	Stainless steel AISI 201	Tornillo de bloqueo de palanca	Acero inoxidable AISI 201
4	1	Gâchette	Alliage d'aluminium + revêtement époxy 200µm	Trigger	Aluminium alloy + 200µm epoxy coating	Gatillo	Aleación de aluminio + recubrimiento epoxi 200µm
5	1	Ressort	Acier à ressort	Spring	Spring steel	Muelle	Acero de muelle
6	1	Goupille	Acier	Pin	Steel	Pasador	Acero
7	2	Boulonnerie platine (Vis Tête fraisé, écrou et rondelle)	Acier inoxydable AISI 201	Plate bolt (Countersunk head screw, nut and washer)	Stainless steel AISI 201	Tornillería (Tornillo de cabeza avellanada, tuerca i arandela)	Acero inoxidable AISI 201

Dimensions et données techniques

Dimensions and technical data

Dimensiones y datos técnicos



Ref.	DN ¹	ISO 5211		ØD	H	H1	H2	L	n - M1*L1	M2*L2	kg
		◇ A	ØB								
2047000005000	40 - 80	9	50 F05	72	75	32	27	170	2 - M6*25	M8*15 ²	0.315
2047000010000	100	11	50 F05	72	75	32	27	170	2 - M6*25	M8*15 ²	0.305
2047000012500	125 - 150	14	70 F07	93	85	36	28	215	2 - M8*30	M10*15 ² & Vis Screw Tornillo H M10*25	0.464
2047000020000	200	17	102 F10	125	95	46	38	352	2 - M10*35	Vis Screw Tornillo H M10*25	1.086
2047000025000	250 - 300	22	102 F10	125	95	46	38	352	2 - M10*35	Vis Screw Tornillo H M10*25	1.050

¹ valable uniquement pour la série Stream (à manchette élastomère).

² vis sans tête hexagonale creux

¹ valid only for the Stream series (with elastomer seat).

² hexagon socket set screw

¹ válido solo para la serie Stream (con asiento de elastómero).

² esparrago roscado con hexagonal interior